

OPERATING INSTRUCTIONS

Straight Springs – (1) Lubricate threads on spring compressor with engine oil. (2) Remove the wheel and tire following the manufacturer's servicing information. (3) If the vehicle has a shock absorber that is located inside the coil spring, remove the shock from the vehicle following the manufacturer's servicing information. (4) If the shock is located outside of the coil spring, remove the upper or lower attaching bolt to disengage the shock. See figure (a). (5) Clean any grease or oil from the coil spring. Do NOT attempt to compress an oily spring. (6) Remove the nut and spring retainer located inside and at the bottom of the coil spring. See figures (b), (c) and (d). (7) Insert the spring compressor through the hole at the top of the shock tower or spring seat. (8) Install the hook assemblies to the coils closest to the ends of the spring where the hooks will fit easily. Note that there should be a short and long hook on each side of the spring. The distance between the ends of the hooks should be equal on each side. Spring compressor should NOT have both short hooks on one side and both long hooks on the other side. See figure (e). (9) Hand tighten the nut at the end of the shaft until there is slight tension on the spring. Make sure the spring compressor is positioned straight up and down and that the center bolt is parallel to the spring. The hooks should line up with each other. See figure (e). (10) Place an end wrench or ratchet on the center shaft's fixed nut. Carefully turn the nut while making sure that the hooks stay properly positioned on the spring coils. See figure (e). (11) Compress the spring only enough to clear spring seat and remove from the vehicle. In most cases, about 3-4" will be enough. Do not compress more than necessary. See figure (f). (12) Carefully remove spring from vehicle. See figure (g).

Curved Springs – The procedure for curved springs is the same as that for straight springs, but for curved springs the hook assemblies must be installed so that both short hooks are on one side of the spring and both long hooks are on the other side.

INSTRUCTIONS POUR LA MISE EN OEUVRE

Ressorts droits – (1) Lubrifier les filetages du compresseur de ressort avec de l'huile moteur. (2) Retirer la roue et le pneu selon les instructions du manuel d'atelier. (3) Si le véhicule est équipé d'un amortisseur monté à l'intérieur du ressort, le retirer selon les instructions du manuel d'atelier. (4) Si l'amortisseur est monté à l'extérieur du ressort, retirer le boulon de montage inférieur ou supérieur pour le libérer. Voir la figure (a). (5) Nettoyer toute graisse ou huile du ressort. NE PAS essayer de comprimer un ressort graisseux. (6) Retirer l'écrou et la retenue de ressort se trouvant au bas et à l'intérieur du ressort. Voir les figures (b), (c) et (d). (7) Insérer le compresseur de ressort dans le trou du haut de l'amortisseur ou du siège du ressort. (8) Installer les crochets sur les spires les plus proches de l'extrémité du ressort, où il est le plus facile de les accrocher. Noter qu'il doit y avoir un crochet long et un crochet court de chaque côté du ressort. La distance entre les extrémités des crochets doit être la même de chaque côté du ressort. Il ne doit PAS y avoir deux crochets courts d'un côté du ressort et deux crochets longs de l'autre. Voir la figure (e). (9) Serrer l'écrou de l'extrémité de l'axe à la main, de manière à exercer une légère tension sur le ressort. Vérifier que l'extracteur est bien à la verticale et que le boulon central est parallèle au ressort. Les crochets doivent être alignés les uns sur les autres. Voir la figure (e). (10) Placer une clé plate ou à cliquet sur l'écrou fixe de l'axe central. Tourner l'écrou avec précaution en veillant à ce que les crochets restent en position correcte sur les spires du ressort. Voir la figure (e). (11) Comprimer le ressort juste assez pour le dégager de son siège, et le retirer du véhicule. Dans la plupart des cas, une compression de 8 à 10 cm est suffisante. Ne pas comprimer plus qu'il n'est nécessaire. Voir la figure (f). (12) Retirer le ressort du véhicule avec précaution. Voir la figure (g).

Ressorts incurvés – La procédure pour les ressorts incurvés est la même que pour les ressorts droits, à l'exception que les deux crochets courts doivent être installés d'un côté du ressort et les deux crochets longs, de l'autre.

INSTRUCCIONES PARA EL FUNCIONAMIENTO

Resortes rectos – (1) Lubrique las roscas del compresor de resorte con un aceite lubricante. (2) Quite el volante y el neumático de acuerdo a la información para reparar provista por el fabricante. (3) Si el vehículo cuenta con un amortiguador que está ubicado dentro del resorte espiralado, quite el amortiguador del vehículo de acuerdo a la información para reparar provista por el fabricante. (4) Si el amortiguador se encuentra ubicado fuera del resorte espiralado, quite el perno superior o inferior adjunto para desenganchar del amortiguador. Ver la figura (a). (5) Limpie cualquier residuo de grasa o aceite del resorte espiralado. NO intente comprimir un resorte engrasado. (6) Quite la tuerca y el retén del resorte ubicados en la parte interior e inferior del resorte espiralado. Ver las figuras (b), (c) y (d). (7) Coloque el compresor de resorte a través del orificio que se encuentra en la parte superior de la torre del amortiguador o asiento del resorte. (8) Instale los montajes del gancho en los espirales más cercanos a los extremos del resorte donde los ganchos calzarán con facilidad. Note que debería haber un gancho largo y uno corto a cada lado del resorte. La distancia entre los extremos de los ganchos deberá ser la misma en cada lado. El compresor de resorte NO deberá tener ambos ganchos cortos de cada lado y ambos resortes largos del otro lado. Ver figura (e). (9) Ajuste la tuerca del extremo del eje a mano hasta que haya una leve tensión en el resorte. Asegúrese de que el compresor de resorte se encuentre ubicado hacia arriba y hacia abajo y que el perno central se encuentre paralelo al resorte. Los ganchos deberán estar alineados entre sí. Ver la figura (e). (10) Coloque un extremo de la llave o trinquete en la tuerca fija del eje central. Haga girar la tuerca cuidadosamente mientras se asegura de que los ganchos permanecen ubicados de forma adecuada sobre los espirales del resorte. Ver la figura (e). (11) Comprima el resorte solamente lo suficiente como para que quede por encima del asiento del resorte y quite del vehículo. En la mayoría de los casos, aproximadamente 3" o 4" [7.62 cm y 10.16 cm] resultarán suficientes. No comprima más de lo necesario. Ver la figura (f). (12) Quite el espiral del vehículo con cuidado. Ver la figura (g).

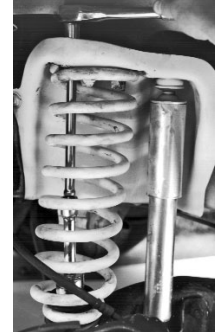
Resortes curvados – El procedimiento para resortes curvados es el mismo que para los resortes rectos, pero para los resortes curvados, los montajes del gancho deben instalarse de modo tal, que ambos ganchos cortos queden de un lado del resorte y que ambos ganchos largos se encuentren del otro lado.

648628

KIT#02/Coil Spring Compressor



(a)



(b)



(c)



(d)



(e)



(f)



(g)